

Zeitschrift: Domaine public
Herausgeber: Domaine public
Band: - (1973)
Heft: 222

Artikel: La planque irlandaise
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1027605>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La planque irlandaise

Poser la question, c'est la résoudre.

En pleine page du « Journal de Genève » / « Gazette de Lausanne » (28.2.73), ce point d'interrogation publicitaire qui laisse pantois :

OU TROUVE-T-ON ENCORE VINGT CANDIDATURES POUR CHAQUE OFFRE D'EMPLOI ?
EN IRLANDE DU NORD.

Suit un commentaire qui coule de source, selon le délégué du Commerce de l'Irlande du Nord : « *En Irlande du Nord, en effet, l'offre de main-d'œuvre dépasse largement le nombre de places de travail disponibles. La stabilité de la main-d'œuvre en est la conséquence naturelle, ce qui se traduit d'ailleurs par une productivité croissante, de l'ordre de 14 % rien que pour les années 1970 et 1971.* »

» *Cette stabilité a aussi une incidence heureuse sur le climat du travail. Ainsi en 1971, le nombre des journées perdues par suite d'interruptions de travail n'a pas atteint le tiers de la moyenne enregistrée en Grande-Bretagne. D'autre part, les rapports entre les syndicats et l'industrie sont animés, comme en Suisse, par un esprit de conciliation réciproque. Les syndicats de l'Irlande du Nord sont pleinement conscients que, dans un pays situé à la périphérie de l'Europe et qui est encore loin d'avoir atteint le plein emploi, seules les entreprises prospères, compétitives et expansionnistes sont capables d'offrir des emplois sûrs et en nombre suffisant. Sur le lieu même du travail, les discussions politiques sont taboues. Catholiques et protestants travaillent coude à coude. »* Afin que vous puissiez profiter de ce réservoir de main-d'œuvre, les autorités de l'Irlande du Nord ne craignent pas d'investir énormément de moyens pour la formation d'une main-d'œuvre industrielle qualifiée qui n'a guère sa pareille en Europe. »

Ce n'est qu'un début...

ANNIVERSAIRE DU COUP D'ÉTAT GREC

Des touristes triés sur le volet par les colonels

Pour l'anniversaire du coup d'Etat des colonels en Grèce, ce document secret émanant du service central de renseignements de Grèce et reproduit (avec l'original à l'appui) par la revue « Europa », une revue suisse spécialisée pour les questions européennes (Nº 3, mars 1973). Où l'on voit que les touristes projetant de passer leurs vacances dans les « îles » auront avantage à se refaire auparavant une virginité anticomuniste.

L'auteur de l'article de la revue, L. Walescha, conclut sa démonstration par les lignes suivantes qui se passent de commentaires à la seule lecture du texte officiel ci-contre : (...) « *Il est dès lors essentiel que l'Europe démocratique reste fidèle à ses principes et continue le « gel » des relations avec la Grèce des colonels. C'est en effet sur l'Europe que sont dirigés les derniers espoirs des Grecs.* »

Plus d'un lecteur pourra être surpris de ces lignes et se demandera pourquoi cette question se rattache aux problèmes européens de la

LA SEMAINE DANS LES KIOSQUES ALÉMANIQUES

Un journal d'écolier

Dans son effort de renouvellement, le quotidien de gauche « AZ » a trouvé des formules inédites. C'est ainsi que l'édition zurichoise (l'ancien « Volksrecht », Droit du peuple) publie chaque jeudi une page rédigée par des écoliers d'une classe.

Prenons, par exemple, la page rédigée par une classe de 4^e d'Adliswil : 34 élèves, soit 18 filles

Suisse. A notre avis, tous les Européens doivent se montrer solidaires, face au drame du peuple grec. Si nous acceptons les colonels comme partenaires (au sein du Marché commun, réd.), nous renions en même temps les valeurs de notre pays et de l'Europe en formation, à savoir la démocratie et les libertés individuelles. » (réd.)

SECRET

URGENT

Aux attachés militaires de Paris, Bonn, Londres, Rome, Vienne.

Porter à la connaissance de :

— Direction générale de la Sécurité nationale.
— Service central de renseignements KYP/A/I.
Nombre de copies (7) - Numéro de la copie (2).
Service central des renseignements — KYP
Branche A' — Section Ia.

Nº de Prot. B' — 607348 — B.ST. 902, le 14 mars 1969.

Bureau de l'attaché militaire de Bonn.

Nº de protocole : 7251

Reçu le 27-3-1969.

Concerne : Mesures pour faire face aux éléments antinationaux en Europe occidentale.
Notre Service dispose des preuves inébranlables, que parmi les ouvriers et étudiants grecs

et 16 garçons. L'institutrice, M^{me} Zepfel. Plus de 20 petits articles sont groupés sous sept titres : notre classe, le village d'Adliswil, une visite à l'Imprimerie coopérative de Zurich, la profession dont je rêve, ma branche préférée, notre école, pour ou contre les examens. Trois dessins illustrent la page.

Apprendre aux écoliers à lire les journaux est bien, mais leur apprendre à rédiger pour un journal, c'est peut-être mieux.

— Prenant prétexte d'une intervention parlementaire en faveur d'un accord de double imposition à conclure entre la Suisse et le Liechtenstein, le